

DONARÀ

UNA

BATALLADA

CADA

SEMANA.

SI SE 'N VENEN MOLTAS

tocará á somatent.



SE VEN

2 QUARTOS

TOT ARREU.

ADMINISTRACIO

Rambla del Mitj, 20.

LA CAMPANA DE GRACIA.

SEMANARI BILINGUE.

Mes tipos de la Passió Política, tragi comedia satírica é histórica dividida en quatre actes y onze quadros

cual estreno tindrà lloch lo dilluns en lo gran teatro saló dels Camps Elíseos.

Deyem en nostre derrer número, que los preus de entrada y localitat serian mol baratos atés lo gran y complicat espectacle y la riqueza que tan en trages com decoracions, vestuari y guarda-ropia se desplegara, pero may nos podiam figurar que no costés á lo menos tres ó quatre rals la entrada. Donhs no carisims lectors, la empresa que posa en escena la gran obra que 'ns ocupa, esposantse tal volta á arruinar-se, pero volguent que tothom puga assistir á la representació de la Passió Política, per magra que la balli s' ha contentat fixant lo preu de entrada á DOS RALETS y lo de las localitats á quatre, dos y un.

Los figurins colorits que ab tant acert ha dibuixat lo senyor Pellicer, están de manifest al públich en la libreria del senyor Lopez, Rambla del mitj, 20, ahont se despatxan las localitats y entradas.

Y ja que de localitats parlem, debem advertir que 'l qui no corri no entra, al menos per la primera representació, porque 'n quedan ya molt pocas.

PERSONATJES

QUE JUGAN EN LA ORRA.

Personas que parlan.
Verge - Democracia. — Magdalena-Espanya.— Verónica.— Revolución.— Do-



MAGDALENA-ESpanya.—VERGE-DEMOCRACIA

VERÓNICA-REVOLUCIO.



SUNYER CIRINEO Y VÍCTOR-LONGINOS.

FRANCISCO-TOMÁS Y ESTANISLAO-JAUME

na 1.^a—Dona 2.^a—Salvador-Espanyol.—Joan-Pilat —Baldomero-Pere.—Nicolaú-Iscariot.—Emilio Joan —Práxedes-Caifás.—Manel-Anás.—Paco-Herodes.—Laureano-Abdaron.—Batista-Benjamí.—Salustia-Leprós.—Adelardo Malcos.—Centurió-de-Rodas.—Victor-Longinos.—Francisco-Tomás.—Estanislao-Jaume.—Sunyer-Cirineo.—Bialó.—Malgeni Faló.—Esquerrá—Navajas-Esbirro.—Gamaliel.—Joab.—Uu esbirro.—Homes 1.^r, 2.ⁿ y 3.^r.—Mercenaris 1.^r y 2.ⁿ—Diputats 1.^r y 2.ⁿ—Testimonis 1.^r y 2.ⁿ—Dimas, Gestas, un treballador y un trompeter.

Personas que cantan.

Treballadors 1.^r, 2.ⁿ y 3.^r.—Co ros de gent del poble.—Dimonis.—Furias etc., etc.

Personas que ballan

Isabel.—Lluís Felip.—Xacó.—Napolitana.—Comparsas de reys, esperitats y cortesans.

Personas que no cantan ni ballan ni parlan.

Napoleon I.—Lluís XVI —Cárlas I.—Sis secretaris, dos mossos de fonda.

Sombras.

Pádilla.—Bravo.—Casnovas.—Riego.—Cuello.—Guillen.—Carvajal, etc.—Coros.—Orquesta.—Banda.—Gent del poble.—Soldats de totas armas.—Noys.—Palafranceros.—Dimonis.—Reys, etc., etc.

Bestias de cnatre potas.

Un caball, dos eugas y un burret.

ADVERTENCIA.

Un dels ajudants del general Gaminde, lo dia vint del mes actual, en lo café de París maltractá de obra y de paraula al editor de aqueix periódich senyó Lopez, despues de lo qual anyadí: «*que si alguno se ocupaba de su persona le pegaría.*»

Nosaltres será fácil que no 'ns ocuparem de la sua persona per las rahons següents:

1.º Perque tenim per costum no ocuparnos sino de personas de certa importancia.

2.º Per no exposarnos á rebre una garrotada y exposar á ell á rebre sis capsulas de revolver de set milímetros.

Respecte á la intimidació que s' ha tractat de ferros, sols tenim que dir:

Que no 'ns fan cap mella.

Y que á nosaltres que no 'ns han esporoguit los garrots del temps de 'n Zapatero, Mayalde, Novaliches y Cheste, menos por hem de tenir en una época en que possehim medis morals y materials per neutralisar las brabatas de qualsevol guerrero per galoneijat que sigui.

Nosaltres no 'ns ocupem de vidas privadas ni parlem de si fulano paga la roba al sastre ó si zutano deu lo llogué de casa; pero respecte 'ls actes públichs y á las majors ó menors burradas é inconveniencias que oficialment cometin, estém en lo nostre dret y 'n farém us sempre que nos acomodi, siga general, tinent coronel ó Ranchero; *pesi á qui pesi*, y COSTI LO QUE COSTI, com diu lo general Prim.

LA REDACCIÓ.

LO GENERAL PRIM Y SET REYS MES.

¡Tóquila, don Joan!

L' hi dich, á fé de federal, que 'm engresca, sobre tot quant, ab aquella gracia y moneria que solsament tenen los andalussos y 'ls reusenses diu en plé Parlament que alló del Rey encara no pot ser, y que *ja avisarán!* y que sospita que tal volta dintre de quatre mesos ja podrá comensar á ficsar lo dia en que 'ls podrá tornar á repetir que *no n' hi ha de fets*; y que val mes un boig conegut que un sabi pera conixer; y que qui dia passa any espeny...

¿Sab lo que 'm sembla vosté, don Joan? Me fá l' efecte de un mal pagador que á cada venciment de plasso procura, ab rahons de forn, renovar y prorrogar lo pagaré.

Y com jo, es un dir! hi á vosté, á 'ls seus acreedors los tinch un poch de cap de llibre, per aixó m' agrada que 'ls trompi, y si val á dir la veritat, fins m' agradaria que en aqueix punt vosté fes quiebra.

¡Veji si soch imparcial!

Si molt hi va vosté no 'm voldrá creurer; perque aixi com lo ví fá parla llatí, aixó de la política fá pensar endemoniadament; pero moltes vegadas me l' he representat á vosté en un racó de sa casa, y després de haber tocat la barbeta á sa estimadá comptesa y donat un petó al seu hereuet, fá un gesto com aquells guerreros de las comedias que dihuen: ¡Despejad! y 's queda vosté sol, sense mes companyia que una cajetilla de cigarrillos de *la honradez*, y pipa que pipa, pensa que pensa, en la emigració y en los gorristas que allí y aquí l' fastigüeijaban, y en los cimbrios y en los perlins, y en la federal y en la unitaria, y per fi, pensa en tot menos en posá rey de cop y volta.

Vaja, don Joan, ja que vosté va á ser dels *franchs* en la guerra civil, tornim á ser *franch* per un moment.

¿No es veritat que ho endevino?

Sis quartos van que vosté entre sí mateix deu dir poch ensá poch enllá lo següent:

—Al cap ne som, Joanet. Ets al ball y has de ballar; perque si 't pensas que quatre poetas descabellats y quatre *quilis* del ordre civil y militar á qui has fet homens de pro, t' han de trauer del fanch, vas molt errat de comptes.

Joan, Joan, no anem pas bons!

Tú t' has sortit sempre de tot;

Tú, de fill de un notari *ras* has arribat á ser lo primer pare de la patria.

Tú, de miquelet has arribat á general.

Tú, de *wiquet de Reus de tercera classe* has passat á ser *gran de Espanya de primera clase*.

Tu has fet mes impossibles que santa Rita:

De taps de suro n' has fet Directors generals.

De escribents y repartidors de periódichs n' has fet embaixadors, cónsuls y ministros.

De mánechs de escombras n' has fet generals de *Espanya é islas adyacentes*.

Y ara, viva Deu, no 'n sortiré be de *fer fonedissa la questió de Rey!*

Quant vosté arriba en aqueix parrafo del seu soliloqui, sospito que 's deu mirar en lo mirall que te mes prop y deu pensar.

—Be faig prou goig, encara...!

Y continúa l' soliloqui.

—Pero nó, nó; dirian que ets ambiciós (y casi ho endevinarian), no 't convé Joan, no 't convé 'l ofici de Rey; y per altra part, tu ho has promés, y en materia de no cumplir ni un borrall de las promesas fetas, ya n' hi ha prou en lo de las *quintas* y las *sextas*, y en quant al rey, vull fer l' home, y se acabó!

Si; pero també 'm fan riure!

Ara pósat á buscar Rey, y tróbal que siga bó y barato é inviolable. ¡No 't dich pas res!

Jo no buscaba á Baldrich ni á Gaminde, y m' varen venir entre camas.

Jo no buscaba á 'ls cimbrios, y se m' van aferrar com unas llagastas.

Jo no demanaba á 'ls federals, y si 'm des-cuido m' espavilan.

Y ara que demano rey y que encarrego á tothom que me 'n trobin un que sigui de confianza y de dura, que no 's queixará de la propina, tothom fá 'l desmenjat!..

¡Mireu que es gran, que precisament los únichs que voldrian la corona son los únichs á qui la Revolució ha expolsat!

¡Alfonso, Carlos, Montpensier!

¡Tres borbons com una loma!

Perque, en quant als demés, no hi ha que pensarhi.

Temps atrás, lo panxa-contenta de Olózaga me vá proposá al Fernando de Portugal, y atot y ser una especie de *bolero honorari*, me vá donar lo gran mico del sigle.

Després me parlan del duch de Génova que es un bordegás, que encara no sopa á taula, y vá á estudi y es mes dur que una sabata, y ¡paf! altre mico que te crió.

Després me vé 'l Madoz ab la solfa de que posém al *avi*, perque Espartero es molt honrat, y habent l' hi dit que si tan honrat es perque no l' habia fet caixer de la Peninsular y pot ser hauria anat millor; per fi le envio á Logroño, y 'l avi ab la excusa de la *voluntad nacional* me clava un altre pebrot.

Despues me parlan del duch de Aosta, y al Gaminde se l' hi ocorra fer aquella desdixada *graciositat* del mes de abril, y vet aquí una altre cria esguerrada y un altre moch.

Despues me 'n proposan un altre que 's diu Hoenzollern-Sigmaringen; es á dir, se diu un nom que es un fastich, y que no mes per pronunciar lo se necessitan possehir tres idiomas y saber una mica de solfa.

Ara no 't dich res del cócora de 'n Topete, que may m' calla ab Montpensier, com si 'l poble fos cego y no veijés que un home que ha estafat á sa cunyada, que ha mort á son cosí y parla gabatx, aquí ja no pot ser ni tampoch suplent de sereno.

Ba, ba, ba! lo dia menos pensat envio al «Brusi» y á la «Correspondencia» un anunci que digui:

«Se necessita un rey para sábados y domingos que sepa su obligacion.»

Perque ja está vist que no 'n sortiria..

Lo Tutau diu que la minoria no es minoria; jo casi tinch por que la majoria no es majoria.

Lo Ruiz Zorrilla diu que aquí *nadie se entiendo*.

Lo Rivero diu que aixó es una *anarquia mansa*.

Lo que es aixó, Andorra!...

Ja que no trobo Rey, me 'n vaig á veur er s trobo al Emilio... que m' acabi de explicar alló de la federal y de la unitaria...

¿No es veritat, don Joan, que aixó vosté ho ha pensat tal com jo ho dich?

Si, home, si, aixó es lo que vosté creu, y 'l demés son barcas de canya.

L' hi confesso que un dia me vá espantar quant en lo Congrés va gastar aquella andalusada de que tenia *set reys*.

¡Jo 't flich, *set reys*, casi son dos tuttis!

Jo no sé si vosté ha llegit aquell romanso de los *siete infantes de Lara*, pero lo que sé, es que aixó dels *set reys* son romansos.

Y com suposo que entre aquets *set reys* no hi ha cap dels set sabis de la Grecia, ni molt menos, jo li vaig á dar un consell y no l' hi daré cap diner.

¿No diu que 'n te *set*?

Donchs, plantis; que el *set* es bon punt, y 'ns guanyará 'ls quartos á tots.

LO NET DE UN ALMOGAVAR.

ANYORAMENT.

Imitació de 'n Balaguer.

Tancat dins de casa meva,

y estant dintre 'l cuarto, sol,

n' estich mirant las ruinas

d' un poble molt brau y fort.

Lo qui avants, per mar y terra

duenyo 'n fou de tot lo mon,

are ni rastre se 'n troba

de tant brillanta claror;

puig l' hi serveix de pantalla

tans destinos y tarrons.

¡Ay, que m' anyoro, m' anyoro,

al veurer tans de bunyols!

A trossejar aquest poble,

com un pollastre, son molts,

y á defensarli la vida.

¡Deu de Deu! ¡Y que son pochs!

L' un, l' hi arrenca 'l dret llegalim,

un altre, hi busca galons,

aquet, l' hi xucla las venas,

aquell, se n' hi endú 'ls millons;

L' un, per l' un costat l' apreta,

y l' altre, l' hi dona drop...

¡Ay, que m' anyoro, m' anyoro,

al veurer tans de bunyols!

Si de las tumbas sortissin
los que van regar son sol,
per donarli fama y honra,
ab la sanch de los seus cors,
y veijessin eixa terra
fins á tal punt llastimós,
¡quant tristos s' entornarian
á las tumbas, dihent per tot:
¡Aqueixa es aquella patria
de tans valerosos homs?
¡Los que un dia per Europa
varen tremolá 'l pendó
de «Deu, patria y llibertat»
¡Hont es la seba lluentó?

¡Ay, que m' anyoro, m' anyoro,
al veurer tans de bunyols!

¡Es aqueixa aquella terra
que á Grecia va anar un cop,
y mes tart Napolis y Africa,
probant per tot son valor?
¡Es aqueixa la que un dia
fou del mon admiració?
¡Si pensantne tot quant penso
que va batallant lo cort,
fentme cridar á veus plenas,
perque me senti tothom:

¡Ay, que m' anyoro, m' anyoro,
al veurer tans de bunyols!

PAU BULLANGA.

CUENTO.

Cleofás y Pablo eran compadres, andaluces, un tanto aficionados al *tringuis* y, para que nada les faltara, católicos-apostólicos romanos.

Un dia de fiesta fueron juntos á la iglesia con el objeto de oír el sermón que cierto predicador famoso habia de pronunciar. Ya en ella, y como el cura tardase mas de lo regular en empezar su plática, Cleofás, que no olvidaba su afición al licor de Baco, á pesar de ser muy católico y muy religioso, dijo á Pablo:

—Compadre? vamos á tomar *un medio* sin espuma?

—Convenidos, dijo Pablo que no se hacia rogar en ¡casos semejantes; y salieron de la iglesia y realizaron en una taberna próxima su convenio.

En seguida volvieron al templo, pero el cura no se presentaba en eso que se llama cátedra del Espíritu Santo y que si no nos engañamos se parece á una tina mas que á otra cosa.

Cleofás se desesperaba, y

—Compadre Pablo, dijo por segunda vez: ¡vamos á echarnos *otro medio*?

La cosa se verificó á medida de los deseos del impertérrito y constante Cleofás; pero en honor de la verdad, debemos decir que despues del segundo *medio* Pablo no las tenia todas consigo.

Volvieron á la iglesia, y el bendito cura seguía eclipsado con gran descontento del público, que ya tosía en señal de impaciencia y que indudablemente hubiera gritado «que salga, que salga» si el respeto debido al templo no se lo hubiera impedido.

Cleofás, que estaba *trinando* de ver tanta pesadez, y deseoso sin duda de aminorar su mal humor, dijo por tercera vez á su compadre:

—¡Vamos por otro *medio*?

—No por Dios, compadre, respondió Pablo, que estoy ya *calamocano*. Y decidieron esperar.

A poco apareció *medio cura* en el púlpito como movido por un resorte, y despues de los *garabatos* de costumbre y palabras inintelligi-

bles de ordenanza, empezó su arenga de esta manera:

«Católicos: *Tres medios* hay para salvarse.»

Apenas oyó estas palabras el buen Cleofás, con el semblante livido, descompuesto, aterrado, dijo á su compadre:

—«¿Lo está usted oyendo?» ¡*Tres, tres medios* para salvarse! Usted tiene la culpa de la perdición de mi alma.

El músico mayor de la banda del ayuntamiento de Barcelona, que obtuvo la plaza por oposición, por motivos de delicadeza tuvo que presentar la dimisión.

Esperamos que dicha plaza se llenará tambien por oposición, y que cuanto antes la sección correspondiente anunciará el concurso.

BATALLADAS.

Un fíca tatas ha observat que en la Campana may 'ns ocupabam dels cimbríos y sostenia que aixó deu ser per por que 'ls hi tenim.

¡Por!!! ¡no son pas tant lletjos!

¡Por de que? ¿de una lenyada? ¿de que 'ns fassin perdre la popularitat.

Respecte á lo primer ja no hi há *matons* mes que á casa la Serafina de Pedralves.

Respecte á lo segon; no s' hi amohinin, que encara no 'ns treuran *sis vots*.

—Com hi ha Sunyer que lo que es Rivero s'ha lluhit ab aixó dels drets individuals. Després de tanta filosofia alemana, ara surt y en un poch mes repeteix lo que l' hi deya 'l Posada Herrera al mateix Rivero en temps de Odonell

¿Se 'n recorda D. Nicolau quant ell li deya que tot aixó eran *receptas de apotecari*?

Un consol l' hi pot quedar y es que 'ls cimbríos de aqui encara 'l fan quedar mes lluhit.

—Y vol dir que n' hi ha de cimbríos en Barcelona.

—¡Vol callar! no n' hi ha de haber! tot un exercit!

—Ahont es?

—Ahont es? Los Gefes son: Lo Pomés y Miquel, lo Mirambell y l' Pareto.

—Be, pero y l' exercit?

—L' exercit es 'n Gabriel Claret.....

Lo «Brusi» del dijous dia 25 portaba un comunicat molt manset y molt divertit publicat per un tal Francisco de A. Planas y Casals, en lo qual, se ve á dir en substancia que hem de nombrar rey á Espartero per la senzilla rahó de que puija las escalas corrent.

Lo que es si aixó ha de valer ja poden comensar á nombrarme *Gran Czar de Rusia*, perque jo sempre puijo y baixo las escalas de quatre en quatre.

LA CAMPANA DE GRACIA, que 's republicana federal socialista, saluda ab entusiasme als obrés del primer Congrès espanyol reunit en Barcelona, esperant que 'n ell se pendrán acorts importants que tendeixin á comensar la per ells y nosaltres tant desitjada emancipació social del quart estat.

Se 'ns ha dit y volém creurer que entre altres acorts se han proposat alguns que's prengui el de que 'l obré sigui indiferent en política y se abstingui de pendri part. Si aixó fos cert que, ho repetim, no pot serho, tindriam que calificar als que aixís pensessin de *imbécils* ó de *traidors* á la causa de l' obrer.

A las horas si que podriam dir que 'ls obrers en lloch de senyarse s' han tret los ulls.

La sessió celebrada per las Corts constituents lo dia 20 del present, fou notable per més de un concepte.

En ella contestant lo senyor Rivero als justos cárrechs que li havia fet lo ciudadá Pi y Margall, sobre la violació dels drets individuals y especialment de la llibertat de imprenta pel projecte de códich penal, vá dir que ab dit projecte no s' atacaca la llibertat de imprenta per mes que se la limiti

Aixó es per l' istil de alló:—Vosté es *libre* pera passejarse per aqueix *calabosso*.

Lo ciudadá Pi y Margall vá dir en dita sessió que 'l mando de las provincias, estaba corfiat á gobernadors ineptes y á capitans generals estúpits y bárbaros, lo que vá motivar que 'l general Prim pera defensar á sos subordinats preguntés al senyor Pi y Margall, si s' atreveria á dir que '*l capitán general de Madrid senyor Izquierdo era un bárbaro y un estúpito*.

¡Jo 't flich senyó Prim y quin modo que te de matar pussas! Ab quina gracia sab calificar indirectament de bárbaro y estúpito al pobre general Izquierdo!

En Madrid sí que es un gust.

Alli quan la *partida de la porra* te algú apuntat en lo *llibre vert* se 'n va á la Redacció y *pim pam!* né fa bugada neta.

Al endemá succeheix alló de *tururut tururut qui jemega ja rebut y Bernat Bernat endevina qui t' ha pegat*.

Aqui es un fastich; al cap de un quart ja tothom sabia lo de 'n Lopez...

Es á dir que 'l senyó Peñascos ha promés una llenyada als escriptors que tinguin lo atreviment de citar-lo!...

¡Citarlo! aixó ray, que procuri á deurnos quatre duros, ó be que 'ns digui *lladres* y veurá com lo citém á Santa Llussia.

Home, senyó Gaminde, lligui mes curt als seus dependents, que aixó no pot anar ni ab rodas.

Ja coneixém que vosté deu estar cremat per algunas cosas, escritas en la campana, tal volta per gent que ara ja no hi escriu.

¡Pero! home de Deu, quina poca corretja que té!

Vosté ray, que quant ve 'l cas se esbrava portanmos al ponton!...

O sino, l' hi farém un pacte. Deixins fe de capitán general, ab paga y tot, y vosté digui de nosaltres tot lo mal que vulgui.

¿L' hi acomoda?

Lo Mañé y Flaquer de uns quants mesos en aquesta part sembla que ha trepitjat una mala herba.

Tot lo que vosté diu, Sr. Mañer, no 'ns fa cap forsa ni tan sols als federals, que es molt dir, per la senzilla rahó de que 'ls amichs polítics de vosté n' han fet de molt pitjors.

Y si aquets arranques los dona 'l mateix mal, procuri curarse prompte, que 'ns alegrém, pero no fassi mes lo Diable predicador, que, fá un paper ridicol y vosté no s'ho coneix.

Lo senyor Rivero, no sabent que contestar al senyor Pi y Margall, lo desafiá á que sortís *al camp* ab sos correligionaris, que allá 'ls aguardaria.

Aixó no deixa de ser molt *pinxo*; pero si en lloch de dir *al camp* hagués dit que 'ls aguardaria á la *vinga* ho creuriem; ara ho duptém.

Acaba de veurer la llum pública (la del sol s'enten) lo que sen podan dir *obras completas* (obras bonas, i comprenen) de don Carlos Altadill. que ha titolat, *Llampechs entre tenebres*.

Qu'es cosa bona, no cal dirho. Basta ser d'un Altadill.

Qu's barato basta dir que 'n ven en Lopez (Val dos rals.)

Volén veurer algunas probas?

Dons llejeixin.

Dupte.

Voldria que algú 'm digués, puig jo may ho he sapigut, cuán un home pateix més: ab dinés sense salut, o ab salut sense dinés.

Cosas que son impossibles.

Agradar á tothom.—Morir sense haber dit may ni una mentida.—Trobar ningú que 'ns vulgui desinteressadament.

Cosas difícils.

Contraurer deutes.—Casar las fillas.—Realisar accions ú obligacions.

Cosas que fan á un home desgraaiat.

Ser molt sensible.—Coneixer lo mon.—Enamorarse quant ja es vell.

Cosas que 'l fan fells.

Cap.

Cosas que 's poden fer sense necessitat de ningú.

Tornarse pobre.—Passar treballs.—Morirse de fam.

Cosas que tant nos las estimen cul-tas com cruas.

Totas las que no son pera nosaltres.

Cosas que donan gust.

Tafaneijar.—Criticar.—Sentir disputas.

Cosas que donan mals de cap.

Llettras.—Pagarés.—Fillas casadoras.—Crisis.—Envejias.

Cosas que fan nosa.

La vergonya, y quasi bé cap més.

Pensaments.

No se que es preferible; un enemich ben educat ó un amich ordinari.—No hi ha res que mortifiqui tant á un tonto com que l'hi digan que ho es.—La peresa mes difícil de combatre es la peresa de pensar.—Al temps que som, es mes facil pagar un deute que contraurel.—Hi ha home que podent dir: *Jo no dech res á ningú, jo no he fet res á ningú*, ja 's creu que es lo ser mes perfet del univers.—Cuan sento á un conegut meu que 's queixa de la seva sort, y 'm diu: *¡tú ray! ¡quí pugués ser com tu!* y altrás exclamacions paregudas, sense aguardar á que 'm cridi apart pera escoltarli *cuatre paraulas*, jo, ja li diria: *no 'a tinch*.

Amoretas.

Traute aqueixa flor del cap:

tinhi llástima, nineta,

perque no mes de mirarte

se consum y 's morit de enveja.

Si no 'm vols, nineta hermosa,

tornam lo cor que 'm has pres;

perque un altra me 'l demana

y he de dir que tu me 'l vols.

Discuipia.

Ja fa alguns dias, nineta,

que observo que 'm fas lo bot

perque ja no faig passadas

per devant dels teus balcones,

y no 'm veus, com ans me veyas, darrera teu com un gos.

Mes no te ofengas, nineta,

no te ofengas per aixó,

perque la roba que porto ne te la culpa de tot;

puig tinch la levita vella y esmorrats los pantalons,

y las botas taco-tortas, y el barret com un astrop;

y, anant de aquesta manera, no 'm puch presentar en lloch.

Si quant tu pe 'l sol caminas, per la sombra me 'n vaig jo,

no ho estranyes, no, nineta, no ho prengas per desamor;

es que la roba que porto no 'm permet anar pe 'l sol.

Per aixó, per mes que 'm pese, cuan me citas á las dos,

no 't compleixo may la cita fins allá entrada de fosch;

que me ofén la llum del dia, y he de fer com los mussols.

Perdonam, nineta hermosa, si t' he faltat ja tans cops,

puig ja veus que 'n te la culpa la roba meva tant sols.

Cuan la meva sort se tombe, y tinga roba millor,

ja veurás llavors, nineta, lo molt que t' estimo jo.

Modos imperatius aterradors.

¡Paguim!—¡Agafeulo!—¡Segueixi!

Modos imperatius que desconsolan.

¡Miri, arreglis!—¡Trevalli!—¡Citim!

Modos imperatius que halagan.

Disposi.—Tingui.—No treballi tant, des-cansi.

Fins aqui lo de Altadill, vinguin donchs á casa lo editó Lopez, Rambla del mitx 20 llibreria, y ab dos rals se 'ls donará la espresada obra.

ANUNCI.

L' altre diumenge vaig sebre qu' á Gracia estava exposat un cuadro, que representa varios amichs federals; sortit del famós taller del fotógrafo Campmany.

¡Qué no l' han vist, per ventura?

¡No! Escoltin que ho sabrin.

Figúrintse un march que d' ample deu tenir dos pams quadrats,

ab una orla que tragina los quatre escuts catalans.

Al cap de munt hi han tres sols que s' hi vehuent col-locats

lo retrato; d' en Figueras, Castelar y Pi y Margall;

y al dessota d' ells s' hi troban, per llorers entrevessats,

coms uns trenta dos retratos de joves republicans,

que 'ls dlech que fan mes pachoca que cap rejiment format.

¡Veus aquí l' obra del sigle!

vaja 's conceix que 'n Campmany entent molt en fer retratos,

sent de pas, bon federal;

puig que fa tot lo possible per propaga en totas parts, l' partit que dins d' Espanya tau de prestigi ha agafat.

Si algun dels qu' are 'm llejeixen crehuen que aixó no es veritat; agafan quatre cartets y ab carril, ó be ab central; cap á Gracia falta jent.

(Mes, no tinguin pó al entrar, porque 'n Gamindes ja es fora y el bombardeix ja ha parat.)

Preguntan á cualsevol si rahó 'ls podrán donar

del Café de L' Esperansa;

y el cuadro allí trobaránt.

NOTA. L' ensenyan d' arrós. Si prenan café, sis galls.

ACUDITS.

¡Qué tal la seva senyora (digueren á don Bernat.)

y ell digué: «La dona? Guapa!

y es lletja... com un pecat.

J. LL. Y BASSOLS.

CORRESPONDENCIA DE LA CAMPANA.

P. R.—Barcelona.—Veremos si se pueden insertar.

Capmany.—Id.—Para anunciar su obra y poderla apreciar es preciso verla.

Claritats.—Barcelona.—No pot insertarse lo seu original.

M. V.—Gracia.—No puede insertarse lo que ha mandado.

B. J.—Barcelona.—Idem idem.

M. A. R.—Idem idem.

E. S.—Idem idem.

Xarada.

Nom de riu te ma primera,

y ma segona l' Eularia

dihuen que ho te bastant mal,

sen lo meu tot una cosa

que no ho vol cap lliberal.

Juntas primera y segona

no hi ha casa que no 'n tingui,

que desde lo carré guarda

ma tercer, quarta y quinta.

Com segueixo los costums

que están á l' ordre del dia,

ha de sé ben quarta y segona

quant me poso la camisa.

Propi es de la elegancia

anar á la tersa y quinta;

y porto lo meu tot desobre

per ferne lo que 'm convinga.

UN GRACIENSE.

Solució a la última Xarada.

La darem en lo número próxim.

ANUNCIOS.

FEDERACION ESPAÑOLA, ó solucion para el inmediato planteamiento de la republica democrática federal en España, por ISIDORO DOMENECH

Vendese á 2 rs. en la libreria Española de I no cente Lopez, Rambla del Centro, número 20

Imprenta de la V. é H. de Gaspar.—Ataulfo, 14

J. Lopez, editor.